

## GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de cinco años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations  
Service Center Dept. 168  
43155 West Nine Mile Rd  
Novi, MI 48375

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU.,  
visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

## Professional HEPA Air Cleaner



**Instruction Manual and  
Warranty Information**

AR-20

El manual en español  
empieza a la página 15

**5** year  
limited warranty

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

## DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the air cleaner from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Keep cord away from heated surfaces
- Always place the air cleaner on a firm, level surface.
- Always place the air cleaner at least six (6) inches away from walls and three (3) feet from heat sources such as stoves, radiators, or heaters.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in the shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- NEVER use pins or other metallic fasteners with this appliance.
- Keep dry - DO NOT operate in a wet or moist condition.
- This appliance is designed for personal, non-professional use only.

- Check your air cleaner cord and plug connections.
  - a) Faulty wall outlet connections or loose plugs can cause the outlet or plug to overheat. Be sure the plug fits tight in the outlet.
  - b) This air cleaner draws 12.5 amps during operation. To prevent overloading a circuit, do not plug the air cleaner into a circuit that already has other appliances working.

**CAUTION: It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.**

## WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS:

- Extreme caution is necessary when any air cleaner is used by or near children or invalids and whenever the air cleaner is left operating and unattended.
- Always unplug the air cleaner when not in use.
- Do not operate the air cleaner with a damaged cord or plug, or after the air cleaner malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard the air cleaner or return to HoMedics Consumer Relations for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- This air cleaner is not intended for use in bathroom, laundry areas and similar moist indoor locations. Never locate air cleaner where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas where it can be tripped over.
- To disconnect the air cleaner, first turn controls to the OFF position, then remove plug from outlet.
- Do not tilt or move the air cleaner while it is in operation. Shut off and remove plug from outlet before moving.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the air cleaner.

- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surface, like a bed, where openings may become blocked.
- Use this air cleaner only for its intended use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Always plug the air cleaner directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocate power tap (outlet/power strip).

**CAUTION: Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord should be No. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts.**

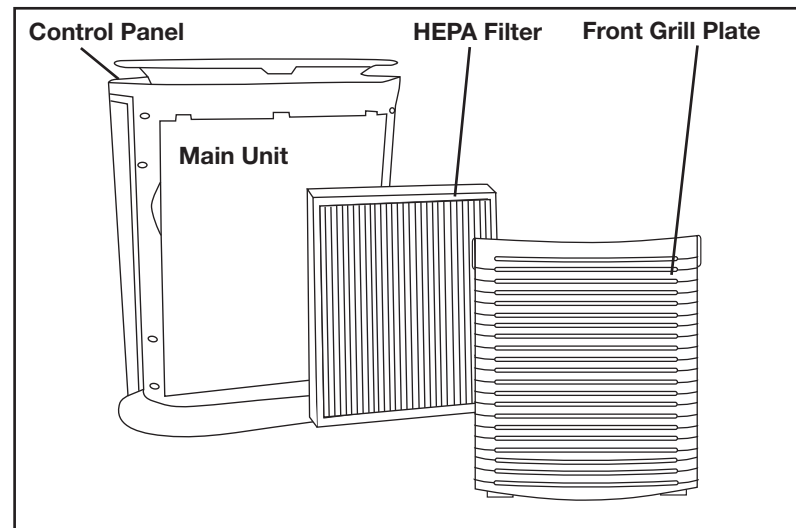
- DO NOT use outdoors.

## SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR EASY REFERENCE

## Technical Specifications

<b>Input voltage</b>	<b>120 V</b>
<b>Rated Frequency</b>	<b>60 HZ</b>
<b>Power</b>	<b>65 Watts</b>
<b>Weight</b>	<b>11.25 lbs</b>
<b>Noise Level</b>	<b>&lt;60 dB</b>
<b>Unit Height</b>	<b>18.5 inches</b>

## Main Features on the Professional HEPA Air Cleaner



## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

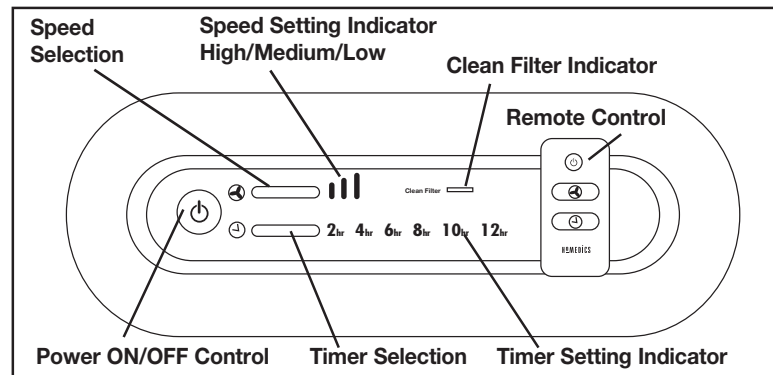
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION: This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT attempt to defeat this safety feature. To do so could result in an electric shock hazard.**

## Control Panel



## Operating Instructions

### Turning the Unit On

- Take the air cleaner out of the box and remove the clear protective plastic bag.
- Place the air cleaner on a firm level surface.
- Before turning the air cleaner ON, you need to confirm that the filter is firmly in place and did not become loose during shipping.

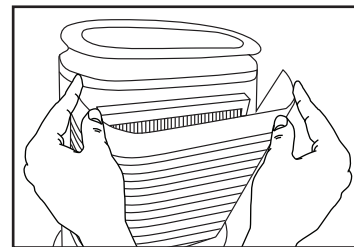


Fig. 1

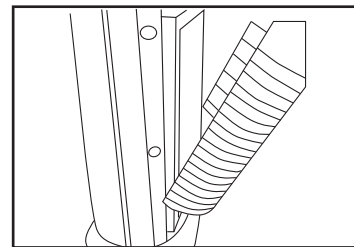


Fig. 2

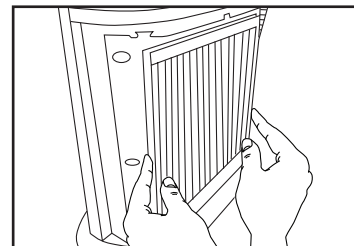


Fig. 3

1. To check filter, open the front grill by gently pulling on the tabs on either side of the top of the grill plate.
2. Open the plate outward until the tabs at the bottom of the grill plate easily slide away from the unit.
3. The HEPA filter will be resting inside the unit. Make sure that the filter is firmly seated inside of the unit.

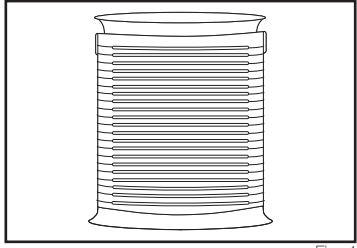








Fig. 4



- Place the tabs at the bottom of the grill plate into the base of the unit. Gently push the grill plate back into place until you hear a click sound indicating that the grill is firmly latched.

Connect the power cord into a standard AC outlet.

## 1. On/Off and Speed Settings

- To turn the air cleaner on, press the ON/OFF  button on the control panel. When the air cleaner is on, the LED light in the ON/OFF button on the control panel will be lit and the air cleaner will start to operate on LOW speed.
- Once the air cleaner is ON, press the SPEED  button to select speed settings. The speeds will cycle as follows LOW  -> MEDIUM  -> HIGH  each time the SPEED button is pressed, and the corresponding symbol on the LED control panel will light. The cycle will repeat starting back at LOW.
- To turn the air cleaner OFF, simply press the ON/OFF  button on the control panel.

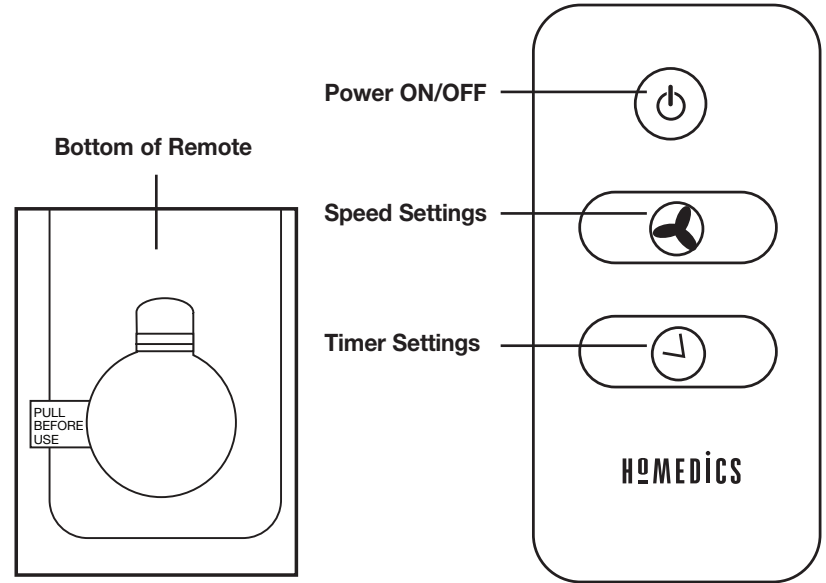
## 2. Timer

There are six possible timer settings: 2 (two) hours, 4 (four) hours, 6 (six) hours, 8 (eight) hours, 10 (ten) hours and 12 (twelve) hours. To activate the timer and select a time setting, press TIMER  on the control panel. Each time the TIMER  function is pressed, it will switch between settings in a repeating cycle as follows: 2 hours, 4 hours, 6 hours, 8 hours, 10 hours, 12 hours, OFF. Press again and the cycle begins again. The selection will light up on the LED control panel matching the time period. When the timer is OFF, no selections will be lit.

## Using the Remote Control Battery Installation

One CR2032 3V battery is included with the remote control. To activate the remote control functions, pull out the plastic pull tab protruding from the remote control housing. To change the battery, remove the battery door at the back of the remote by squeezing the tab and pulling the door away from the back of the remote. Please insert the battery into the remote with the positive side up as shown on the drawer.

NOTE: Always keep the battery and remote control out of the reach of children.



## Cleaning and Maintenance

We recommend that the air cleaner be cleaned at least once a month and before storage.

- Turn the air cleaner OFF at the main switch and unplug it from the outlet.
- Use a dry cloth to clean the external surfaces of the air cleaner.
- The grill plate may be cleaned with a damp cloth or the brush attachment of your vacuum cleaner.

### DO NOT USE WATER, WAX, POLISH OR ANY CHEMICAL SOLUTION

#### Clean Filter Indicator

The air cleaner is equipped with a CLEAN FILTER indicator to let the user know when it is time to clean the HEPA filter, about every 2,800 hours of use. When the HEPA filter is ready to be cleaned, the LED CLEAN FILTER indicator will light up on the control panel.

Once the permanent HEPA filter has been cleaned, press and hold the CLEAN FILTER button to reset the Indicator until it beeps.

#### Cleaning the HEPA Filter

Make sure that the air cleaner is turned OFF and unplugged from the outlet before cleaning.

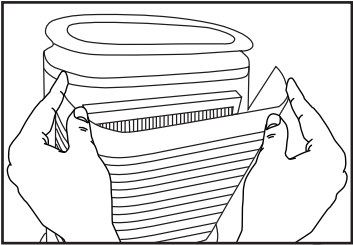


Fig. 5

1. Open the front grill by gently pulling on the tabs on either side of the top of the grill plate.

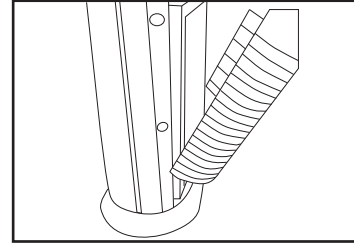


Fig. 6

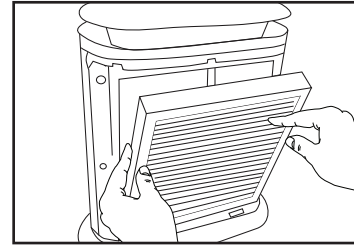


Fig. 7

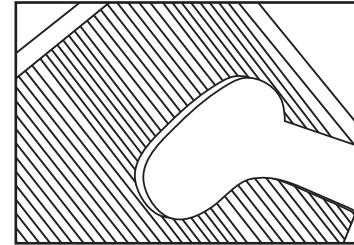


Fig. 8

2. Open the plate outward until the tabs at the bottom of the grill plate easily slide away from the unit.
3. Remove the HEPA filter from the main unit.
4. Use the brush attachment with your vacuum cleaner. Run the attachment along both sides of the HEPA filter, cleaning thoroughly between the accordion folds of the filter.

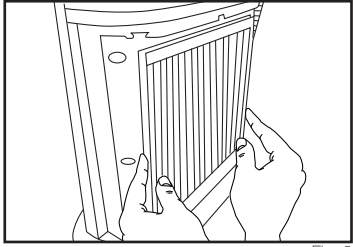


Fig. 9

- Place the clean HEPA filter back in the main unit, making sure that it is firmly seated inside the unit.

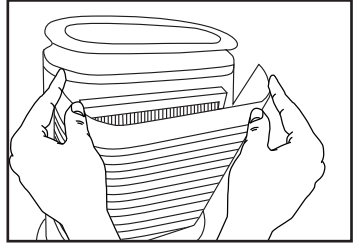


Fig. 10

- Place the tabs at the bottom of the grill plate into the base of the unit. Gently push the grill plate back into place until you hear a click sound indicating that the grill is firmly latched.

**DO NOT USE WATER OR ANY HOUSEHOLD CLEANERS OR DETERGENTS TO CLEAN THE HEPA FILTER.**

**It is recommended that you replace the HEPA filter every 18 months to maintain the optimal performance of your air cleaner. To purchase the HEPA replacement filter, go back to your retailer (where you purchased your air cleaner) or visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com)**

## Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Unit will not operate	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit is not plugged in</li> <li>No power at unit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plug unit in</li> <li>Press the POWER button to turn the power on</li> <li>Check circuits, fuses, try a different outlet</li> </ul>
Reduced airflow or poor filtering	<ul style="list-style-type: none"> <li>The front grill may be blocked</li> <li>HEPA filter may be clogged</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check to make sure nothing is blocking the front grill and air outlet</li> <li>Check and clean filter</li> <li>Replace the filter</li> </ul>
Excessive noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit is not level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Place the unit on a flat, even surface</li> </ul>

Distributed by  
**HoMEDICS®**

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of five years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations  
Service Center Dept. 168  
43155 West Nine Mile Rd  
Novi, MI 48375

No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturers recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HoMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HoMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

© 2010 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.  
IB-AR20

Distribuido por  
**HoMEDICS®**

# Professional HEPA Air Cleaner



Manual de instrucciones  
e información de garantía

AR-20

**5 años**  
garantía limitada



## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

#### PELIGRO — PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe el limpiador de aire del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Siempre coloque el limpiador de aire sobre una superficie firme y nivelada.
- Siempre coloque el limpiador de aire por lo menos a 15,2 cm (6 [seis pulgadas]) de distancia de las paredes y a 91,4 cm (3 [tres pies]) de las fuentes de calor, radiadores o calentadores.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol ni donde se está administrando oxígeno.
- NO intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- NO lo use mientras toma un baño o se ducha.
- NO coloque ni guarde el artefacto en un lugar donde pueda caerse o ser tirado hacia una tina o pileta.
- NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- NUNCA use afiladores ni otros sujetadores metálicos con este artefacto.
- Manténgalo seco; NO lo ponga en funcionamiento si está mojado o húmedo.
- Este artefacto está diseñado únicamente para uso personal, no profesional.
- Controle el cable del limpiador de aire y las conexiones del enchufe.

- Las conexiones defectuosas de tomacorrientes de pared o enchufes flojos pueden provocar que el tomacorriente o el enchufe se sobrecalienten. Asegúrese de que el enchufe encaje justo en el tomacorriente.

**PRECAUCIÓN: Es normal que el enchufe se sienta caliente al tacto; sin embargo, un encaje flojo entre el tomacorriente de CA (receptáculo) y el enchufe puede provocar el recalentamiento y la deformación del enchufe. Póngase en contacto con un electricista calificado para reemplazar el tomacorriente flojo o gastado.**

#### ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Se debe ser extremadamente precavido cuando cualquier limpiador de aire es usado por o cerca de niños o personas inválidas y cuando el limpiador de aire se deje funcionando sin supervisión.
- Desenchufe siempre el limpiador de aire cuando no lo esté usando.
- No haga funcionar el limpiador de aire con un cable o un enchufe dañado, o después de que limpiador de aire no funcione adecuadamente, se haya caído o dañado de cualquier manera. Deseche el filtro de aire o el retorno a HoMedics Relaciones con el Consumidor para su revisión, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- Este limpiador de aire no está diseñado para usarse en baños, áreas de lavado de ropa ni en ubicaciones húmedas similares en interiores. Nunca coloque el limpiador de aire donde pueda caer dentro de una tina u otro contenedor de agua.
- No pase el cable por debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, camineros o similares. No pase el cable debajo de muebles ni artefactos. Acomode el cable lejos de áreas de tránsito donde pueda provocar tropezones.
- Para desconectar el limpiador de aire, primero coloque todos los controles en la posición "OFF" (apagado) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- No incline ni mueva el limpiador de aire mientras esté en funcionamiento. Apague y quite el enchufe del tomacorrientes antes de moverlo.
- No introduzca ni permita que entren objetos extraños por cualquier abertura de ventilación o de escape ya que esto puede causar un choque eléctrico o incendio, o dañar el limpiador de aire.

- Para evitar un posible incendio, no bloquee los escapes ni entradas de aire de ninguna forma. No lo utilice sobre una superficie blanda, como una cama, donde las aberturas puedan quedar bloqueadas.
- Utilice este limpiador de aire solamente para el uso por el cual está diseñado y como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- Siempre enchufe el limpiador de aire directamente a un tomacorriente/receptáculo de pared. Nunca lo use con un cable de extensión ni reubique la fuente de energía (tomacorriente/tomacorriente múltiple).

**PRECAUCIÓN: evite usar un cable de extensión ya que el cable de extensión puede sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. Sin embargo, si debe usar un cable de extensión, el cable debe ser N.º 14 AWG tamaño mínimo y clasificado para no menos de 1875 vatios.**

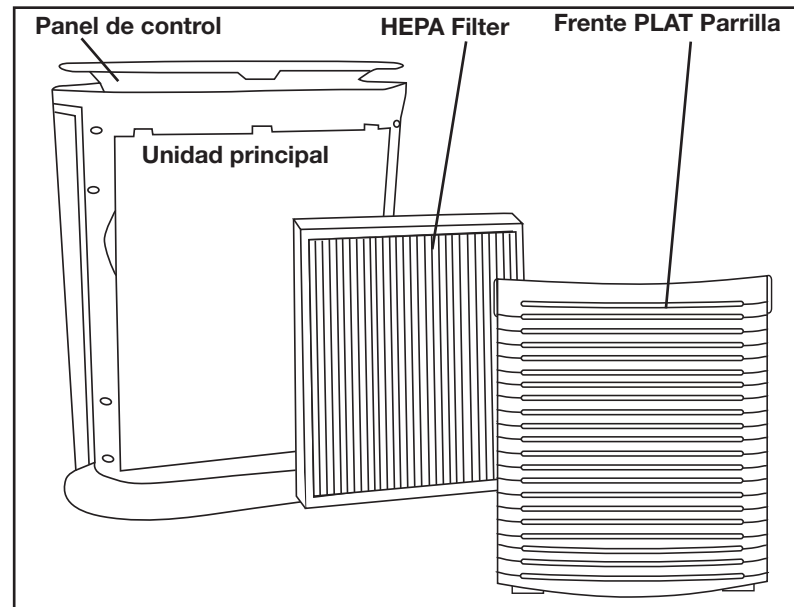
- NO lo use en exteriores.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU FACIL REFERENCIA

## Especificaciones técnicas

Tensión de entrada	120V
Frecuencia nominal	60 HZ
Potencia	65 vatios
Peso	11.25 lbs
Nivel de Ruido	<60 dB
Unidad de altura	18.5 pulgadas

## Características principales en el aire HEPA Cleaner Professional



## Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Nota: el fabricante no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

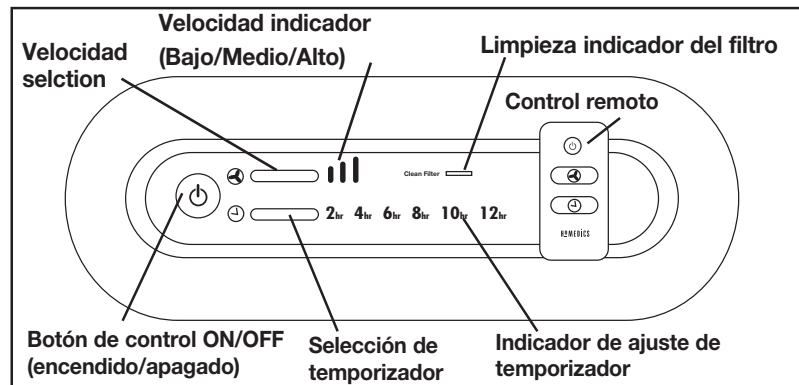
Nota: este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en otro circuito, donde no esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN: este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descargas, este enchufe está diseñado para calzar de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. NO intente destruir esta característica de seguridad. Hacerlo podría tener como resultado un peligro de choque eléctrico.**

## Panel de control



## Instrucciones de uso

### Para encender la unidad

- Retire el limpiador de aire de la caja y quite la bolsa plástica protectora transparente.
- Coloque el limpiador de aire sobre una superficie firme y nivelada.
- Antes de encender el limpiador de aire, debe asegurarse de que el filtro se encuentre bien asegurado y que no se haya aflojado en el envío.

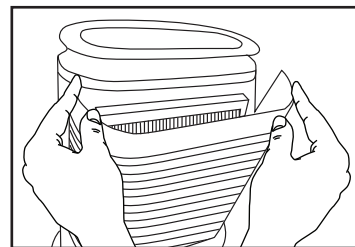


Fig. 1

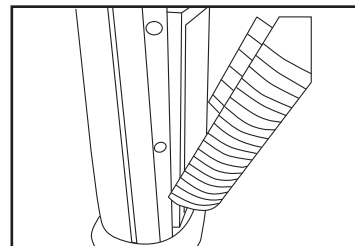


Fig. 2

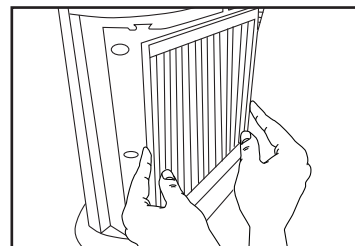


Fig. 3

1. Para controlar el filtro, abra la rejilla delantera jalando suavemente de las lengüetas que se encuentran de cada lado de la parte superior de la placa de la rejilla.

2. Abra la placa hacia afuera hasta que las guías de la parte inferior de la placa de la rejilla se deslicen fácilmente por la unidad.

3. El filtro HEPA estará apoyado dentro de la unidad. Asegúrese de que el filtro se encuentre bien apoyado dentro de la unidad.

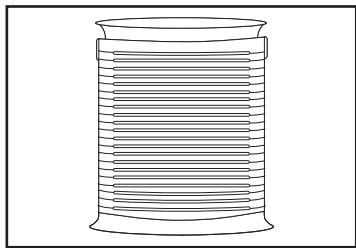














Fig. 4



- Coloque las guías que se encuentran de cada lado de la parte inferior de la rejilla en la base de la unidad. Empuje suavemente hacia atrás hasta que escuche un clic que indica que la rejilla se encuentra bien firme.

Conecte el cable en un tomacorriente estándar de CA.

## 1. Encendido/apagado y configuración de velocidad

- To turn the air cleaner on, press the ON/OFF  button on the control panel. When the air cleaner is on, the LED light in the ON/OFF button on the control panel will be lit and the air cleaner will start to operate on LOW speed.
- Once the air cleaner is ON, press the SPEED  button to select speed settings. The speeds will cycle as follows LOW ->MEDIUM ->HIGH  each time the SPEED button is pressed, and the corresponding symbol on the LED control panel will light. The cycle will repeat starting back at LOW.
- To turn the air cleaner OFF, simply press the ON/OFF  button on the control panel.
- Para encender el limpiador de aire, presione el botón ON/OFF (encendido/apagado)  en el panel de control. Cuando el limpiador de aire se encuentre encendido, la luz LED del botón ON/OFF (encendido/apagado) del panel de control se encontrará encendida y el limpiador de aire comenzará a funcionar a velocidad BAJA.
- Una vez que se ha encendido el limpiador de aire, presione el botón SPEED (velocidad)  para seleccionar la configuración de velocidad. Las velocidades realizarán el siguiente ciclo LOW (baja) ->MEDIUM (media) ->HIGH (alta)  cada vez que se presiona el botón SPEED (velocidad) y en el panel de control LED se iluminará el símbolo correspondiente. El ciclo se repite volviendo a comenzar en BAJA.
- Para apagar el limpiador de aire, presione el botón ON/OFF (encendido/apagado)  en el panel de control.

## 2. Temporizador

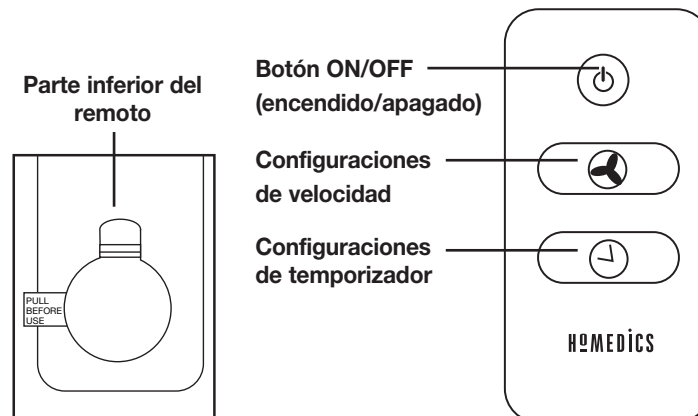
Existen seis configuraciones posibles de temporizador: 2 (dos) horas, 4 (cuatro) horas, 6 (seis) horas, 8 (ocho) horas, 10 (diez) horas y 12 (doce) horas. Para activar el temporizador y seleccionar una configuración de tiempo, presione TIMER  en el panel de control. Cada vez que se presiona la función TIMER  cambiará entre las configuraciones en un ciclo repetido como se indica a continuación: 2 horas, 4 horas, 6 horas, 8 horas, 10 horas, 12 horas, OFF (apagado). Vuelva a presionar el botón y el ciclo volverá a comenzar. La selección se iluminará en el panel de control LED que coincide con el período de tiempo. Cuando el temporizador esté apagado, no habrá ninguna selección iluminada.

## Uso del control remoto

### Instalación de la pila

Se incluye una pila CR2032 de 3V con el control remoto. Para activar las funciones del control remoto, jale de la lengüeta de plástico que sobresale del armazón del control remoto. Para cambiar la pila, retire la gaveta de la pila en la parte inferior de la parte trasera del control remoto, apretando la parte lateral y jalando de la gaveta. Introduzca la pila en el control remoto con el lado positivo tal como se muestra en la gaveta.

NOTA: siempre mantenga la pila y el control remoto fuera del alcance de los niños.



## Limpieza y mantenimiento

Le recomendamos limpiar el limpiador de aire por lo menos una vez por mes y antes de guardarlo.

- Apague el limpiador de aire con el interruptor principal y desenchúfelo del tomacorrientes.
- Use un paño seco para limpiar las superficies externas del limpiador de aire.
- La placa de la rejilla puede limpiarse con un paño húmedo o con el accesorio de cepillo de su aspiradora.

**NO USE AGUA, CERA, LUSTRADOR NI NINGUNA SOLUCIÓN QUÍMICA.**

### Indicador de limpiar filtro

El limpiador de aire cuenta con un indicador CLEAN FILTER (limpiar filtro) para avisar al usuario cuando sea momento de limpiar el filtro HEPA, aproximadamente cada 2.800 horas de uso. Cuando el filtro HEPA esté listo para limpiarse, se encenderá la luz LED indicadora de limpieza del filtro (CLEAN FILTER) en el panel de control.

Una vez que se haya limpiado el filtro HEPA, presione durante unos segundos el botón CLEAN FILTER (limpiar filtro) hasta que haga un pitido para reiniciar el indicador.

### Limpieza del filtro HEPA

Asegúrese de que el limpiador de aire esté apagado y desenchufado del tomacorrientes antes de limpiar.

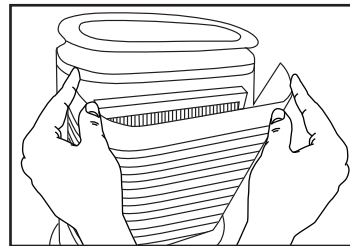


Fig. 5

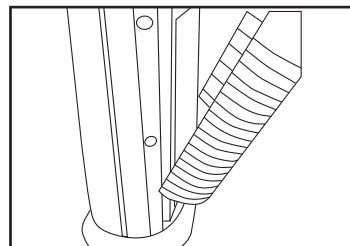


Fig. 6

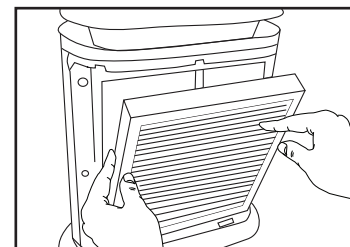


Fig. 7

1. Abra la rejilla delantera jalando suavemente de las lengüetas que se encuentran de cada lado de la parte superior de la placa de la rejilla.

2. Abra la placa hacia afuera hasta que las lengüetas de la parte inferior de la placa de la rejilla se deslicen fácilmente por la unidad.

3. Retire el filtro HEPA de la unidad principal.

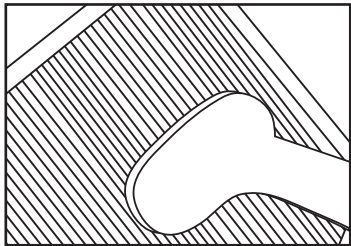


Fig. 8

4. Use el accesorio de cepillo con su aspiradora. Pase el accesorio por ambos lados del filtro HEPA, limpiando bien entre los pliegues plisados del filtro.

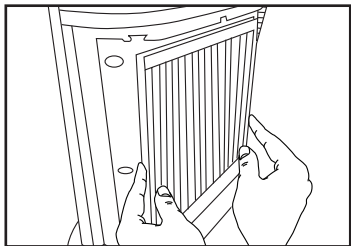


Fig. 9

5. Coloque nuevamente el filtro HEPA limpio en la unidad principal, asegurándose de que esté colocado firmemente dentro de la unidad.

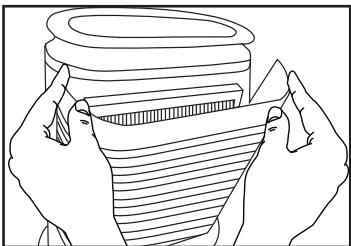


Fig. 10

6. Coloque las lengüetas que se encuentran en la parte inferior de la rejilla en la base de la unidad. Empuje suavemente hacia atrás hasta que escuche un clic que indica que la rejilla se encuentra bien firme.

**NO USE AGUA NI OTROS LIMPIADORES O DETERGENTES DOMÉSTICOS PARA LIMPIAR EL FILTRO HEPA.**

**Se recomienda que cambie el filtro HEPA cada 18 meses para mantener el rendimiento óptimo de su limpiador de aire. Para comprar un filtro HEPA de repuesto, diríjase a su distribuidor (en donde compró su limpiador de aire) o visite [www.homedics.com](http://www.homedics.com)**

## Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está enchufada</li> <li>• No hay corriente en la unidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte la unidad</li> <li>• Pulse el botón POWER a conectar la alimentación</li> <li>• Revise los circuitos, fusibles, pruebe con un toma diferente</li> </ul>
Reducción del flujo de aire filtrado o pobres	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La parrilla delantera se puede bloquear</li> <li>• El filtro HEPA puede estar obstruida</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que nada esté bloqueando la rejilla frontal y salida de aire</li> <li>• Revise y limpie el filtro</li> <li>• Reemplace el filtro</li> </ul>
El ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está nivelada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque la unidad sobre una superficie plana y uniforme</li> </ul>